

# RÉVÉLER LES STRATES DE L'HISTOIRE

## SCHICHTEN DER GESCHICHTE FREILEGEN

*Vue sur Châteauneuf-de-Mazenc. Photo : Franz Langguth, 1989 (Archives FIEF)*

## STAGE DE PHOTOGRAPHIE FRANCO-ALLEMAND

Sous la direction de Charles de Borggraef  
et Yannick Scherthan

13 au 20 juin 2026

Participation & coûts

Incl. hébergement repas et matériels\*

18-35 ans : 420 €

Autres informations tarifaires sur demande

*\*appareil photo personnel recommandé, une partie des frais de voyage sera remboursée.*



LE FIEF: 245 GRANDE RUE  
26160 LA BÉGUDE-DE-MAZENC  
DRÔME PROVENÇALE



+33 (0)4 75 46 21 48  
PROJETS@LEFIEF-DROME.COM  
WWW.LEFIEF-DROME.COM

# "RÉVÉLER LES STRATES DE L'HISTOIRE"

Ce stage ouvre au concept typiquement français de comprendre géographie et histoire comme une unité – connu sous le nom de « histoire totale » ou géohistoire. Cette approche globale, issue de l'école des Annales, constitue un cadre idéal pour un stage franco-allemand de photographie, qui se penche sur la manière de voir et de saisir les traces historiques dans un paysage culturel évolutif, à l'exemple de la vallée du Jabron dans la Drôme provençale.

Sous la direction de Charles de Borggraef, vous découvrirez les origines analogiques de la photographie. De la camera obscura au sténopé, jusqu'au travail en chambre noire, il vous guidera à travers les bases techniques et les possibilités poétiques de la photographie artisanale argentique. En parallèle, Yannick Scherthan travaillera avec la photographie numérique de paysage. L'accent est mis sur la composition, la maîtrise de la lumière, de la perspective et de l'atmosphère, ainsi que sur la mise en scène du paysage comme reflet du présent.

« Photographie et interprétation du patrimoine » : ce stage poursuit trois objectifs. Premièrement, la connaissance des techniques de la photographie analogique aiguisé le regard critique lors de la lecture de photographies historiques, tant dans le contexte des conventions photographiques que des possibilités techniques de l'époque. Deuxièmement, la pratique consciente de la photographie développe la perception des phénomènes liés aux espaces culturels. Enfin, les médias visuels constituent des piliers essentiels dans la communication scientifique moderne, que ce soit pour la reconstitution de paysages historiques ou pour l'auto-promotion dans l'économie de l'attention des réseaux sociaux.

Ce stage s'adresse aussi bien aux photographes débutant.e.s qu'avancé.e.s. Les notions fondamentales comme ouverture, temps de pose, ISO, sont abordées de manière pratique et directement mises en pratique dans le paysage, tout comme le développement argentique et le post-traitement numérique. La présentation et la discussion des photos fraîchement prises permettent d'évaluer leur impact et leur perception sur le terrain, et de discuter des propositions d'amélioration individuelles.

Le stage se conclut par une exposition collective des travaux réalisés.

## CHARLES DE BORGGRAEF



Charles De Borggraef a travaillé comme photographe de reportage, d'architecture et de studio. Il a également enseigné dans différentes structures amenant à pratiquer tant le numérique que l'argentique. Il a quitté Bruxelles en 2018 pour venir s'installer en Drôme. Depuis son arrivée, il travaille comme photographe dans la création de visuels et de reproductions pour artistes et artisans d'art, dans la photo d'architecture et la photo d'entreprise. Parallèlement, il a établi à "L'Usine" au Poët-Laval, un atelier photo associatif argentique et numérique.

## YANNICK SCHERTHAN



Yannick Scherthan, né en 1990 dans le Palatinat, est un photographe et auteur passionné. Il a publié plusieurs ouvrages pour la maison d'édition photo Frederking & Thaler ainsi que pour National Geographic. Il est spécialisé dans la photographie de paysages et de portraits en extérieur.

**ACCOMPAGNEMENT SCIENTIFIQUE PAR  
DR KILIAN SCHULTES, SÉMINAIRE  
HISTORIQUE, UNIVERSITÉ DE HEIDELBERG**

# LES STAGES ARTISTIQUES AU FIEF

Le FIEF est situé à 15 km à l'est de Montélimar, au cœur de la Drôme provençale rurale, entouré de champs de tournesols et de lavande ainsi que de paysages vallonnés. Fondé en 1961 comme lieu de rapprochement et d'amitié franco-allemande, il continue aujourd'hui de placer les rencontres interculturelles au cœur de son activité.

Lors de nos stages franco-allemands, les participant·e·s co créent un projet culturel sous la direction de professionnel·le·s et dans le cadre pittoresque d'un village médiéval en développant leur connaissances artistiques. Tous nos stages se déroulent en franco-allemand. Aucune connaissance préalable de la langue de l'autre pays n'est nécessaire, tous les contenus sont traduits et les compétences linguistiques sont développées en parallèle.

Ces stages sont organisés en collaboration avec le Forum Jeunes Artistes de Bayreuth et avec le soutien de l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ/DFJW).



LE FIEF: 245 GRANDE RUE  
26160 LA BÉGUDE-DE-MAZENC  
DRÔME PROVENÇALE



+33 (0)4 75 46 21 48  
PROJETS@LEFIEF-DROME.COM  
WWW.LEFIEF-DROME.COM